



Пральна машина

Посібник з експлуатації

F8068QD(P)(1~9)

F1068QD(P)(1~9)

F 1268QD(P)(1~9)

Дякуємо Вам за купівлю автоматичної пральної машини LG. Будь-ласка, уважно прочитайте даний посібник користувача, оскільки в ньому містяться інструкції з безпечної установки, експлуатації та обслуговуванню пральної машини. Збережіть його для подальшого використання. Запишіть модель і серійний номер вашої пральної машини.

0 **сновні переваги**



■ **Захист від складок**

При завершенні прання під час обертання барабану білизна рухається вгору-вниз, тому майже не мнеться.



■ **Встроенный нагревательный элемент**

Вбудований нагрівальний елемент автоматично нагріває воду до оптимальної температури у вибраному циклі прання.



■ **Економічна система інтелектуального прання**

Система інтелектуального прання автоматично визначає оптимальний рівень води та час прання в залежності від кількості завантаженого одягу і температури води, що поступає, з метою мінімізації споживання води та електроенергії.



■ **Блокування від дітей**

Функція блокування від дітей призначена для блокування всіх кнопок з метою уникнення випадкової зміни програми прання дітьми.



■ **Система регулювання швидкості, що знижує рівень шуму**

Система автоматично перерозподіляє білизну в машині та встановлює швидкість обертання барабану таким чином, щоб знизити рівень шуму.



■ **Система прямого приводу**

Двигун постійного струму обертає барабан напряму без використання ременю або шківи.

3 **міст**

Попередження.....	3
Специфікація.....	4
Установка.....	5
Перед пранням.....	10
Завантаження порошку.....	11
Функції.....	13
Використання пральної машини.....	14
Обслуговування.....	20
Усунення несправностей.....	24
Умови гарантії.....	27
Для нотаток.....	28

П опередження

ПОВНІСТЮ ОЗНАЙОМТЕСЬ З ІНСТРУКЦІЯМИ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ МАШИНИ



УВАГА

Заради власної безпеки дотримуйтесь всіх наведених в даному посібнику правил, щоб знизити вірогідність виникнення пожежу, вибуху, ураження електрикою, псування майна, травми або смерті.

ВАЖЛИВІ ВІДОМОСТІ З БЕЗПЕКИ

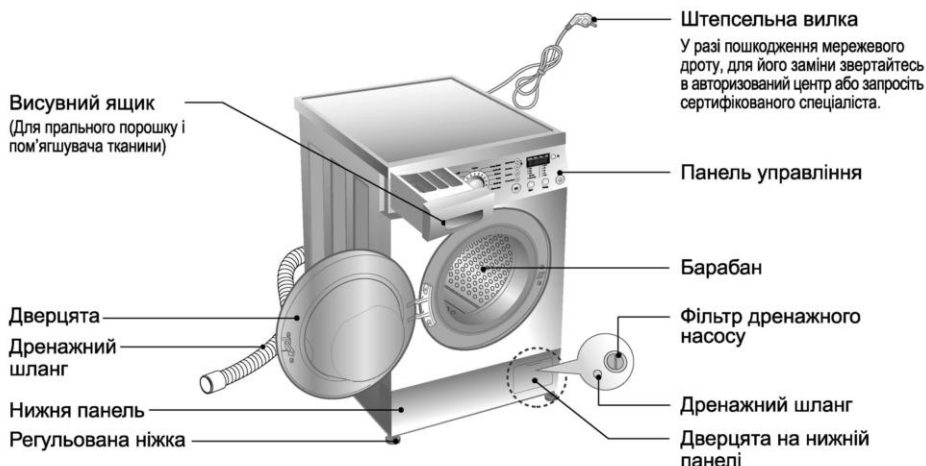
УВАГА: Дотримуйтесь нижченаведених запобіжних заходів, щоб знизити вірогідність виникнення пожежу, ураження електрикою або травми:

- Не встановлюйте і не зберігайте пральну машину в місцях з несприятливими погодними умовами.
- Не допускайте псування елементів управління.
- Не ремонтуйте та не замінійте деталі пральної машини самостійно, якщо тільки цей процес не описано в посібнику з обслуговування або в опублікованих інструкціях з самостійного ремонту, в яких ви повністю розібрались і володієте достатніми навичками для їх виконання.
- Стежте, щоб під машиною та навколо неї не було легкозаймистих предметів, наприклад: паперу, луку, ганчірок, хімічних препаратів тощо.
- Якщо поруч із машиною знаходяться діти, уважно дивіться за ними.
- Не дозволяйте дітям грати на машині, в машині або біля машини.
- Не залишайте дверцята пральної машини відчиненими.
- Якщо залишити дверцята відчиненими, діти можуть намагатися повиснути на них або залізти всередину машини.
- Під час прання з високою температурою (бавовна 95 °C) скло нагрівається. Не торкайтеся його!
- Ніколи не торкайтесь внутрішніх частин машини під час роботи.
- Не торкайтесь води, що зливається, вона може бути гарячою.
- Не встановлюйте пральну машину в приміщеннях, де температура може опускатися нижче 0 °C
- Ніколи не вставляйте / витягайте штепсельну вилку мокрими руками.
- В результаті прання вогнестійкість одягу може знизитись.
- Ніколи не перть та не сушіть в машині одяг, якщо його до цього чистили з використанням горючих або вибухових речовин, чи якщо на нього будь-яким іншим чином потрапили такі речовини, як: віск, олія, фарба, бензин, обезжирюючі засоби, газ тощо. Це може призвести до пожежу чи вибуху.
- Під час прання та сушіння завжди керуйтеся рекомендаціями виробника одягу.
- Не захоплюйте дверцята занадто різко та не намагайтесь їх відчинити, застосовуючи силу, якщо спрацювала система блокування дверцят (горить вогник блокування дверцят). Це може призвести до поломки пральної машини.
- Щоб уникнути небезпеки ураження електрикою перед здійсненням будь-якого ремонту або операції з догляду за пральною машиною, від'єднайте дрід живлення від електричної розетки, зніміть плавкий запобіжник або вимкніть автоматичний переривач.
- Ніколи не вмикайте машину, якщо вона пошкоджена, несправна, частково розібрана чи якісь її частини відсутні або зламані, в том числі при пошкодженні дроту живлення або штепсельної вилки.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями чи за відсутності в них життєвого досвіду або знань, якщо вони знаходяться не під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, яка відповідає за їхню безпеку.
- Діти повинні знаходитись під контролем для недопущення гри з приладом.
- Не розміщуйте поруч із пральною машиною нагрівальні прилади, запалені свічки та інше. Це може призвести до деформації або займання.
- Дотримуйтесь рекомендацій виробника з використання прального порошку, кондиціонеру та інших миючих засобів. Недотримання дозування може вплинути на якість прання або навіть пошкодити тканину.
- Використовуйте тільки миючі засоби, які призначені для прання в автоматичній пральній машині.
- Не допускайте надмірного тиску на дверцята машини, коли вона відчинена. Це може призвести до її перекидання.

*** Не допускайте надмірного тиску на дверцята машини, коли вона відчинена. Це може призвести до її перекидання.**

ЗБЕРЕЖІТЬ ДАНИЙ ПОСІБНИК

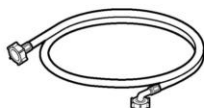
Специфікація



	F8068QD(P)(1~9) F1068QD(P)(1~9) F1268QD(P)(1~9)
Назва	пральна машина з фронтальним завантаженням
Електроживлення	220 – 240 В~, 50 Гц
Розмір	600мм (Ш) x 550мм (Г) x 850мм (В)
Вага/Макс. потужність	61кг / 2100 Вт
Місткість	7кг
Споживання води	49 л (7л/кг)
Допустимий тиск води	0,3 - 10 кгс/см ² (30-1000 кПа)
Швидкість віджимання	Без віджимання / Без зливу / 400 / 600 / 800 F8068QD(P)(1~9) Без віджимання / Без зливу / 400 / 800 / 1000 F1068QD(P)(1~9) Без віджимання / Без зливу / 400 / 800 / 1200 F1268QD(P)(1~9)

* Зовнішній вигляд і характеристики машини можуть бути без попередження змінені з метою поліпшення якості машини.

■ Аксесуари



Впускний шланг (1 шт.)



Гайковий ключ

У установка



УВАГА

Перед встановленням та початком використання пральної машини важливо вивчіть наші рекомендації та «Інструкцію з установки». Тільки правильна установка забезпечить надійну роботу й безпечну експлуатацію вашого приладу.

■ Підключення до електромережі

1. Для даної пральної машини використовується однофазова напруга 220–240 В, 50 Гц.
2. Переконайтесь, що ваша електропроводка здатна витримати максимальне навантаження (2,2 кВт), враховуючи також і роботу інших електроприладів.
3. Підключайте пральну машину тільки до заземленої розетки.
4. Мережевий шнур даної пральної машини має заземлюючу жилу та вилку із заземленням. Переконайтесь в тому, що електромережа має заземлюючий дріт. При відсутності заземлення, необхідно запросити кваліфікованого спеціаліста, який проведе потрібні роботи у відповідності до місцевих норм та вимог.
5. Підключати пральну машину потрібно до окремої розетки, тобто ця розетка повинна подавати електрику тільки до одного виробу та не мати додаткових виходів або відгалужених розеток. Забороняється використовувати трійник або подовжувач.
6. У разі відсутності відповідної розетки покличете електрика.
7. Після прання завжди вимикайте пральну машину та виймайте вилку з розетки.
8. Встановіть машину так, щоб штепсельна вилка була легка доступна.
9. Якщо прилад поставлений в зимовий час при температурі нижче 0 °С, перед використанням машини витримайте її при кімнатній температурі декілька годин.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

БЕЗПЕЧНЕ ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕКТРОДРОТУ

Перевантажені, несправні або пошкоджені настінні розетки, подовжувальні шнури, перетерті електрошнури, пошкоджена або потріскана ізоляція дротів можуть бути небезпечні. Дані несправності можуть стати причиною електрошоку або пожеги. Періодично перевіряйте шнур виробу і, якщо виявите пошкодження, від'єднайте його. Зверніться в Авторизований сервісний центр LG або запросіть сертифікованого спеціаліста для заміни електродроту. Уникайте фізичних або механічних пошкоджень електродроту, таких як: перекручування, зав'язування, згинання дроту, защемлення його дверцятами або надмірне натягування. Зверніть особу увагу на штекери, настінні розетки та місце з'єднання дроту із виробом.



Неправильне підключення заземлюючої жили може призвести до ураження електрикою. Не змінюйте вилку на мережевому шнурі. Якщо вона не підходить до електричної розетки, запросіть кваліфікованого електрика для заміни розетки.

Ремонт пральної машини повинен здійснюватись кваліфікованим персоналом. Ремонт, здійснений не навченим персоналом, може призвести до поломки або серйозним несправностям у роботі машини. Зв'яжіться з місцевим центром обслуговування.

Виробник звільняється від будь-якої відповідальності за шкоду людям або майну у випадку невиконання вищезазначених попереджень.

■ Розташування

Перед тим, як розпакувати пральну машину, необхідно визначити місце установки.

- ▶ Переконайтесь в наявності вільного простору з боків (по 20 мм) і з заднього боку пральної машини (100 мм). Машини не повинні торкатися стін або меблів.
- ▶ Переконайтесь, що місце встановлення має рівну надійну підлогу:
 - при установці на килимове покриття тощо повітря повинно вільно циркулювати між днищем пральної машини і підлогою;
 - при установці на кахельну плитку підкладіть під ніжки гумові підкладки;
 - при установці на дерев'яну підлогу ми радимо підкласти під кожен ніжку гумові підкладки товщиною не менше 15 мм, закріпивши їх шурупами як мінімум до двох мостин. При можливості оберіть такий кут кімнати, де підлога найбільш надійна.

** Гумові підкладки (артикул 4620ER3001B) можна придбати в Сервісному центрі LG.*

- ▶ Забороняється компенсувати нерівності підлоги за допомогою підкладення під машину підставок з дерева, картону та аналогічних матеріалів.
- ▶ Якщо неможливо уникнути установку машини поруч із газовою чи вугільною плитою, потрібно прокласти поміж ними ізолюючу перегородку (85 x 60 см) боком з алюмінієвою фольгою до плити.
- ▶ Не встановлюйте машину в приміщеннях, де температура може знижуватись нижче 0°C.
- ▶ Місце встановлення повинно бути чистим і сухим.
- ▶ Встановлюйте машину так, щоб забезпечувався вільний доступ до машини для техніки у випадку ремонту.
- ▶ У країнах, де приміщення можуть бути заражені тарганами або іншими комахами, приділіть особливу увагу тому, щоб машина завжди утримувалася в чистоті. Будь-які пошкодження, причиною яких стали таргани або інші комахи, гарантійному ремонту не підлягають.

■ Розпакування

Видаліть всі пакувальні елементи та перевірте виріб на відсутність зовнішніх пошкоджень. У випадку вагання не користуйтеся пральною машиною, а одразу ж зверніться до продавця або постачальника.



Звільнюючи від упаковки, обов'язково виийміть пакувальну вставку у центрі днища машини.



УВАГА: пакувальні матеріали (наприклад, поліетиленова плівка, пінопласт) можуть бути небезпечними для дітей – вони можуть стати причиною удення! Зберігайте пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці.

У станова

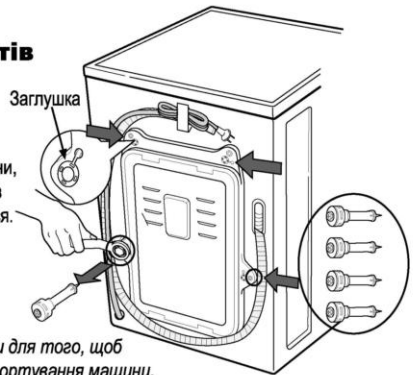
■ Видалення транспортувальних болтів

Транспортувальні болти обов'язково повинні бути видалені перед початком експлуатації пральної машини.

- ▶ За допомогою ключа, який входить до комплексу пральної машини, відгвинтіть 4 транспортувальних болта, потім видаліть їх разом із гумовими заглушками. Закрийте отвори заглушками, що додаються.

Невидалення транспортувальних болтів може призвести до сильної вібрації, надмірному шуму та виходу машини з ладу.

Радимо Вас зберегти всі транспортувальні елементи для того, щоб їх можна було знову використати у випадку нового транспортування машини.



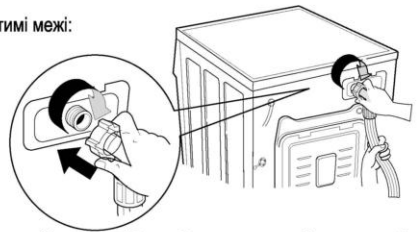
■ Під'єднання до водопроводу

Для підключення пральної машини до водопроводу використовуйте тільки нові шланги, що входять до комплексу поставки. Старі комплекти шлангів повторно використовувати заборонено.

- ▶ Переконайтеся, що тиск води у водопровідній мережі має допустимі межі:

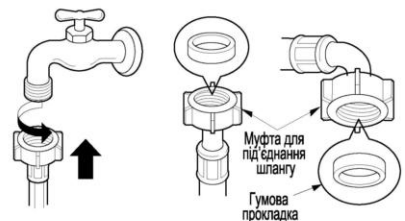
- Переконайтеся, що тиск води у водопровідній мережі в межах $1,0 - 10 \text{ кгс/см}^2$ ($100 \text{ кПа} \sim 1000 \text{ кПа}$) (це означає, що із повністю відкритого крану за одну хвилину повинно витікати мінімум 8 літрів води). Якщо тиск вище зазначеного, то у водопровід потрібно вставити редуктор тиску.

- ▶ Один кінець шлангу подачі води під'єднайте до машини, повернувши його в потрібному Вам напрямку. Для того, щоб розвернути шланг достатньо послабити муфту, поправити шланг і знову затягти муфту, переконавшись у відсутності витікання води.



Перед підключенням машини до нового трубопроводу або до труб, які давно не використовувались, злийте достатню кількість води, щоб позбавитись від накопичених у трубах забруднень.

- ▶ Інший кінець шлангу подачі води під'єднайте до водопровідного крану.
- ▶ Для запобігання витіканням до шлангу для подачі води додаються дві гумові прокладки.
- ▶ Перевірте щільність з'єднань шлангу, відкривши кран подачі води до межі.
- ▶ Переконайтеся, що шланг не перекручений та не здавлений.



***УВАГА:** Якщо вода, що поступає, має велику кількість домішок (пісок, глина, іржа тощо), рекомендується використання фільтрів для очищення води, які встановлюються на основну магістраль трубопроводу, чи безпосередньо перед подачею води в пральну машину. Для вибору відповідного фільтру зверніться за рекомендацією до кваліфікованого спеціаліста.*

Використання неочищеної (забрудненої) води сприяє швидшому зношуванню внутрішніх частин пральної машини, а також може вплинути на якість прання.

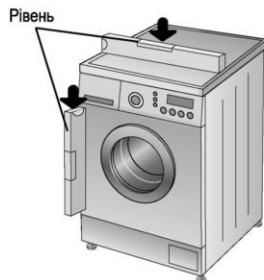
Шланг подачі води не підлягає подовженню. Якщо він занадто короткий, а Ви не хочете переміщувати водопровідний кран, Вам варто купити новий більш довгий шланг, спеціально призначений для цієї цілі.

у станова

■ Вирівнювання

Для запобігання вібрації та надмірного шуму потрібно надати пральній машині строго горизонтального положення.

- ▶ Переконайтеся, що всі чотири ніжки твердо стоять на підлозі, а потім перевірте горизонтальне положення пральної машини за допомогою спиртового рівня. Вирівняйте положення машини за допомогою регульованих ніжок.
- ▶ У випадку, якщо машина встановлена на піднесенні, його потрібно надійно закріпити для того, щоб уникнути вірогідності її падіння.



- ▶ Ретельно вирівняйте пральну машину, вкручуючи або викручуючи регульовані ніжки. Ніколи не підкладайте картон, шматки дерева чи подібні матеріали для компенсації нерівностей підлоги.
- ▶ Зафіксуйте відрегульовані ніжки, закрутивши фіксуючу гайку проти годинникової стрілки.



- ▶ Переконайтеся, що машина стоїть стійко. При натисненні на кути верхньої кришки пральної машини виріб не повинен нахилитись або розгойдуватись вгору вниз.
- ▶ Якщо натисненням на кути верхньої кришки машину можна нахилити, відрегулюйте ніжки знов.



При правильному розташуванні та вирівнюванні Ваша пральна машина буде працювати довго, надійно й без збоїв.

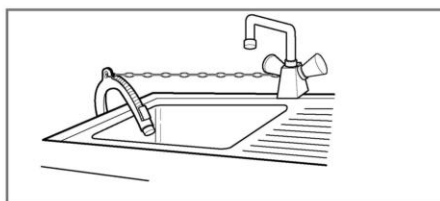
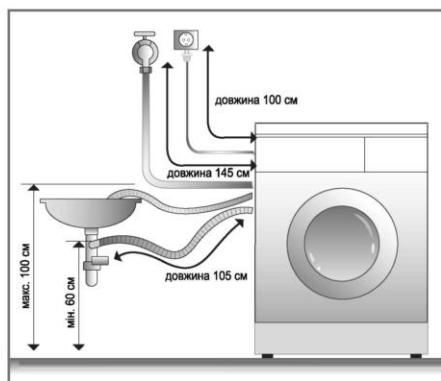
у станова

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

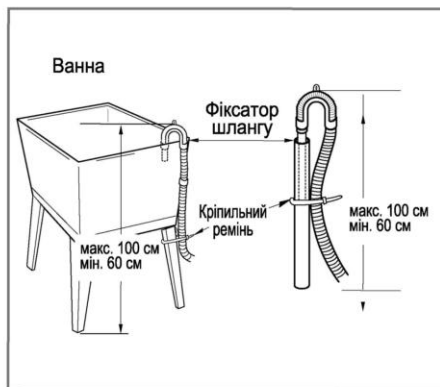
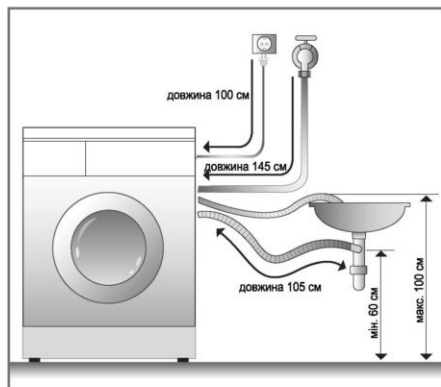
Даний виріб не призначений для експлуатації на морі та в пересувних об'єктах, таких як: пересувні дома, літаки тощо. Закрийте запірний кран, якщо ви не збираєтесь користуватися машиною деякий час (наприклад, під час свят), особливо якщо поруч в підлозі немає відкритого стоку (жолобу) для води.

При утилізації приладу обріжте дроти живлення та знищте штепсельну вилку. Зламайте замок дверцят, щоб діти не змогли випадково зачинитись всередині.

■ Під'єднання дренажного шлангу



- Щільно закріпіть дренажний шланг за допомогою ланцюга.
- Надійне кріплення дренажного шлангу дозволить запобігти пошкодженню підлоги водою, що протікає.



- Не потрібно кріпити дренажний шланг на висоті більше 100 см від підлоги.
- Якщо довжина дренажного шлангу більше за необхідну, не заштуйте зайву частину шлангу в пральну машину. Це може призвести до підвищеного рівня шуму.

Перед пранням

■ Перед першим пранням

Виконайте повний цикл прання без білизни (у режимі БАВОВНА 60°C з половиною норми мийочого засобу). Це дозволить видалити з барабану фабричне забруднення.

■ Перед пранням

1. Бирки

Вивчіть позначення на бирках одягу. Зазвичай там міститься інформація про тканину та допустимі режими прання.

2. Сортування

Різноманітні тканини потребують різної температури води, при пранні та швидкості обертання барабану, при віджиманні. З метою досягнення найкращих результатів розділіть білизну на частини, які потребують однакового режиму прання.

Завжди періть тканини темних кольорів окремо від тканин світлих і білих кольорів.

Окреме прання необхідне, оскільки в протилежному випадку може статись втрата фарбування кольорового одягу або змінення кольору світлого одягу.

Якщо можливо, не періть сильно забруднений одяг разом із слабо забрудненим.

Забрудненість (сильна, середня, слаба)	Колір (білий, світлий, темний)	Ворс (джерела, колектори)
<i>Відсортуйте одяг за ступенем забрудненості.</i>	<i>Відділіть білі тканини від кольорових тканин.</i>	<i>Джерела та колектори ворсу потрібно прати окремо.</i>
<i>Джерела ворсу: халати, рушники. Колектори ворсу: синтетика, вельвет, шкарпетки.</i>		

3. Перед завантаженням

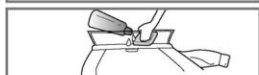
■ Під час завантаження білизни до машини змішуйте дрібні речі з крупними. Спочатку завантажуйте крупні речі. Вони не повинні перевищувати половини загального обсягу завантаженого в машину одягу. Не періть в машині окремо крупні речі. Це може призвести до порушення балансу в барабані. Завантажте в машину ще одну або дві подібні речі.



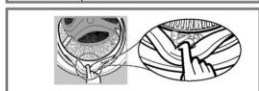
- Перевірте всі кишені та переконайтесь, що вони порожні. Предмети в кишенях, наприклад: цвяхи, ручки, монетки, ключі тощо, можуть завдати шкоди як пральній машині, так і одягу.



- Застібніть все блискавки, застібки та зав'язки, оскільки вони можуть зачепитися за інший одяг.



- Обробіть плями та найбільш забруднені місця, наприклад на манжетах і комірцях, розчиненим у воді пральним порошком, щоб полегшити видалення бруду.



- Для уникнення пошкодження ущільнювача дверцят та одягу, переконайтесь, що між ущільнювачем і дверцятами немає затиснутого одягу.



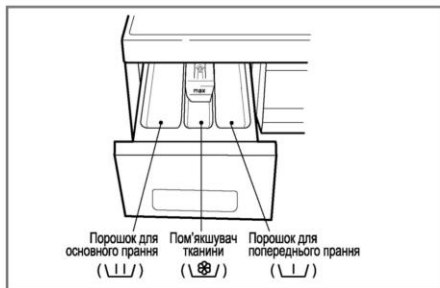
- Перевірте краї ущільнювача дверцят на наявність дрібних предметів, які можуть бути затиснуті.

- Проконтролюйте, щоб в барабані не залишилось предметів від попереднього прання. Вони можуть бути пошкоджені при наступному пранні.

3 Завантаження порошку

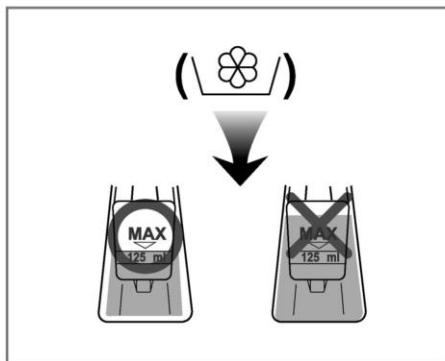
■ Завантаження порошку та пом'якшувача тканини

1. Висувний ящик



- Тільки основне прання → U//
- Попереднє + основне прання → U//.U//

2. Завантаження пом'якшувача тканини



- Не заливайте пом'якшувач вище лінії максимального завантаження. Переповнення ящика може призвести до передчасного викиду пом'якшувача у воду. Він може залишити плями на одязі.
- Не залишайте пом'якшувач тканини в контейнері на період більше 2 днів, оскільки пом'якшувач може затвердіти.
- Пом'якшувач буде автоматично доданий у воду на останньому етапі полоскання.
- Не висувайте ящик під час подачі води.
- Не наливайте в ящик розчинники (бензин і т.п.).
- Ніколи не кладіть і не зберігайте господарські речі на пральній машині. Вони можуть пошкодити покриття та систему управління машиною.

ЗАУВАЖЕННЯ

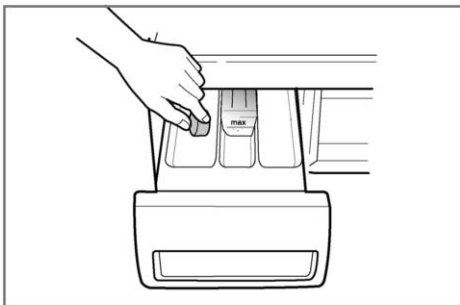
Не наносьте пом'якшувач тканин безпосередньо на одяг.

3 Завантаження порошку

3. Норми завантаження порошку

- Кількість необхідного прального порошку визначається згідно з інструкцією його виробника.
- Під час використання завеликої кількості миючого засобу утворюється багато піни, що погіршує результат прання і створює додаткове навантаження на двигун, що може викликати збої в роботі.
- Якщо утворюється занадто багато піни, необхідно зменшити кількість миючої речовини!
- Використовуйте лише пральний порошок, призначений для машин із фронтальним завантаженням.
- Кількість необхідного для прання порошку може змінюватися залежно від температури води, жорсткості води, розміру та ступеня забрудненості одягу. Для досягнення найкращих результатів уникайте утворення великої кількості піни.

4. Пом'якшувач води



- За умови використання пом'якшувача води нейтралізуються солі жорсткості, запобігаючи утворенню вапняного нальоту на деталях пральної машини та білизні. Спочатку додайте миючий засіб, потім пом'якшувач води.
- Кількість миючого засобу використовуйте як під час прання у м'якій воді.
- Пральний порошок скидається у воду на початковому етапі прання.

* Поради

Повне завантаження: у відповідності з рекомендаціями виробника.

Неповне завантаження:

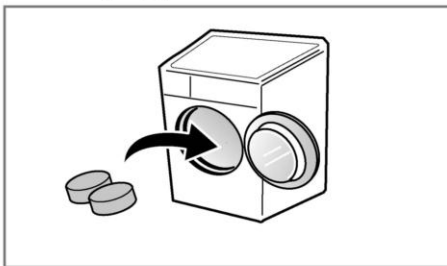
3/4 рекомендованої кількості.

Мінімальне завантаження:

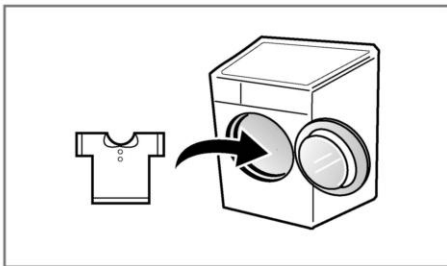
1/2 кількості при повному завантаженні.

5. Використання платівок

- 1) Открыть дверцу та положить пластинку внарізь.






- 2) Завантажити білизну в барабан.



- 3) Закрити дверцята.

■ РЕКОМЕНДОВАНІ РЕЖИМИ ПРАННЯ В ЗАЛЕЖНОСТІ ВІД ТИПУ ТКАНИН

Режим	Додаткова інформація	Температура (рекоменд.)	Опції	Максимальне завантаження
				F8068QD(P)(1-9) F1068QD(P)(1-9) F1268QD(P)(1-9)
Хлопок	Біла бавовна, лляні рушники та простирадла). Кольорові тканини (сорочки, піжами) та слабо забруднена біла бавовна (спідня білизна).	60°C (Холодн., 30°C, 40°C, 95°C)	Суперполоскание Интенсивная Предв. Без складок	Не більше 7,0 кг
Синтетика	Поліамід, акрил, поліестер.	40°C (Холодн., 30°C, 60°C)	Интенсивная Без складок	Не більше 4,0 кг
Хлопок Быстро	Для слабо забруднених тканин із бавовни.			Не більше 7,0 кг
Быстро 30	Тип тканини такий самий, як і для режимів Хлопок, Синтетика.	30°C (Холодн., 40°C)	Интенсивная Без складок	Не більше 2,0 кг
Деликатная	Ніжні та тонкі тканини, що легко піддаються пошкодженням (блузки, тюлі).			
Ручная стирка  / Шерсть 	Вовняні вироби з маркуванням "Ручне прання" і вироби з вовни.			
Пуховое одеяло	Стьобані та легкі пухові одіяла, подушки, постільна білизна, що вимагають делікатного прання.	40°C (Холодн., 30°C)		1 Полуторний розмір
Одежда малыша 	Дитяча білизна.	60°C (40°C, 95°C)	Суперполоскание Интенсивная Предв. Без складок	Не більше 6,0 кг

* **Суперполоскание:** Для високої ефективності кращого результату під час полоскання Ви можете вибрати опцію "Суперполоскание". Профілактичне полоскання початково встановлене в програмі "Одежда малыша".

* **Предварительная стирка:** Якщо білизна дуже забруднена, режим Предварительная стирка буде найбільш ефективним.

* **Интенсивная:** У випадку, якщо одяг сильно забруднений скористайтеся опцією Интенсивная стирка. Час прання та полоскання збільшуться відповідно до обраної програми. Установку програми з опцією Интенсивная стирка проведено у відповідності зі стандартом EN 60456 та IEC 60456.

* **Без складок:** Оберіть дану опція, якщо бажаєте уникнути глибоких складок під час віджимання.



Пральні машини LG пройшли сертифікацію на відповідність стандарту WOOLMARK. Цей сертифікат передбачає спеціальний режим прання, який гарантує максимально дбайливе ставлення до вовняних речей.

Використання пральної машини



1. Режим “за умовчанням”

- Натисніть кнопку Живлення для увімкнення пральної машини. Автоматично встановлюється режим прання “за умовчанням”.
- Для того, щоб почати прання в режимі “за умовчанням”, достатньо натиснути кнопку **Старт/пауза** одразу після увімкнення пральної машини.

• ПАРАМЕТРИ ЗА УМОВЧАННЯМ:

- **Прання:** тільки основне прання
- **Полоскання:** 3 рази
- **Віджимання:**

• **800 обертів на хвилину**
F8068QD(P)(1~9)

• **1000 обертів на хвилину**
F1068QD(P)(1~9)

• **1200 обертів на хвилину**
F1268QD(P)(1~9)

- **Температура води:** 60°C

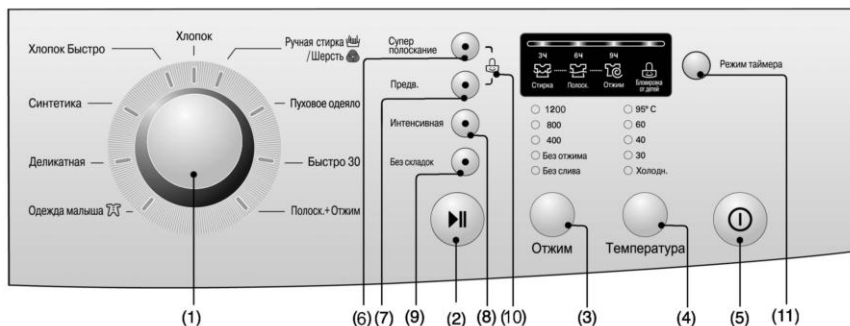
- **Режим:** Хлопок

2. Ручний вибір режиму

- Натисніть кнопку Живлення, щоб увімкнути пральну машину.
- Оберіть необхідні умови роботи, повертаючи програматор за шкалою та натискаючи кнопки додаткових опцій.
- Натисніть кнопку **Старт/пауза**.

Рекомендації щодо вибору режиму прання та додаткових опцій наведені на сторінках 15 – 19.

Використання пральної машини



- | | | |
|-------------------------|------------------------------|----------------------------|
| (1) Диск: Режим прання | (5) Кнопка: Живлення | (8) Кнопка: Інтенсивна |
| (2) Кнопка: Старт/пауза | (6) Кнопка: Суперполоскання | (9) Кнопка: Без складок |
| (3) Кнопка: Віджимання | (7) Кнопка: Попереднє прання | (10) Блокування від дітей |
| (4) Кнопка: Температура | | (11) Кнопка: Режим таймера |

Живлення



1. Кнопка увімкнення живлення

- Кнопка **Живлення** призначена для увімкнення та вимкнення пральної машини.
- Крім того, цю кнопку можна використовувати для відміни функції таймера.

2. Режим “за умовчанням”

- Після увімкнення пральної машини натисканням кнопки **Питання** машина автоматично переходить в режим прання «Хлопок». Всі інші параметри прання також приймають значення по замовчуванню.
- Таким чином, для того, щоб почати прання в режимі по умовчання, достатньо натиснути кнопку **Старт/Пауза** одразу після увімкнення пральної машини.

ПАРАМЕТРИ ЗА УМОВЧАННЯМ:

- **F8068QD(P)(1~9)**
- Хлопок 60°C / 800 обертів на хвилину
- **F1068QD(P)(1~9)**
- Хлопок 60°C / 1000 обертів на хвилину
- **F1268QD(P)(1~9)**
- Хлопок 60°C / 1200 обертів на хвилину

Режими прання



- Машина підтримує 9 режимів прання в залежності від типу тканини.
- Під час увімкнення пральної машини вона автоматично переходить в режим **ХЛОПОК**.
- При обертанні диску режим прання буде змінюватись в наступному порядку:
Хлопок – Ручная стирка / Шерсть – Пуховое одеяло – Быстро 30
– Полоск.+Отжим – Одежда малыша – Деликатная
– Синтетика – Хлопок Быстро

Рекомендації щодо вибору режиму прання в залежності від типа тканини наведені на сторінці 13.

Використання пральної машини

Старт/пауза



1. Старт/пауза

- Кнопка **Старт/пауза** призначена для початку прання та його призупинення.
- Машина автоматично вимикається за **чотири хвилини** після натискання кнопки **Старт/пауза**.

Опції



- Для покращення якості прання та полоскання Ви можете використовувати додаткові опції.

1. Суперполоскание

- Дана опція дозволяє більш ретельно прополоскати речі, позбавляючись від залишків миючого засобу в тканині.
- З інтенсивних цикли полоскання, останній з яких проводиться у теплій воді (~40°), сприяють повному розчиненню та вимиванню залишків миючого засобу із волокон тканини.

2. Предв.

- Попереднє прання використовується за умов, коли білизна сильно забруднена і простого замочування недостатньо.

3. Интенсивная

- У випадку, якщо одяг сильно забруднений скористайтеся опцією **Интенсивная** стирка. Час прання та полоскання збільшується відповідно до обраної програми.
- Установку програми з опцією **Интенсивная** стирка проведено у відповідності зі стандартом EN 60456 та IEC 60456.

4. Без складок

- Оберіть дану опція, якщо бажаєте уникнути глибоких складок під час віджимання.

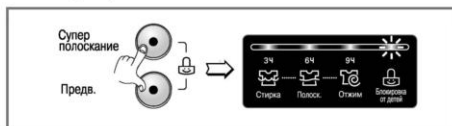
Використання пральної машини

БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ

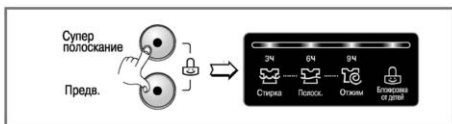


Ця функція призначена для блокування всіх кнопок, щоб уникнути випадкової зміни програми дітьми.

- Режим блокування від дітей вмикається одночасно натисненням двох кнопок, які позначено символом “🔒” (близько 3 секунд).

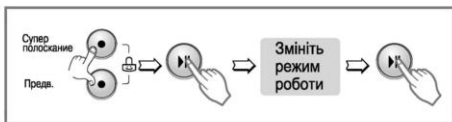


- Для виходу з режиму блокування повторно натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопки, які позначено символом.



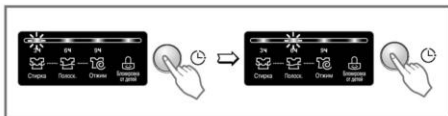
- При необхідності змінення режиму роботи в режимі блокування від дітей виконайте наступні дії.

1. Одночасно натисніть відповідні кнопки, які позначено символом “🔒”, і утримуйте близько трьох секунд.
2. Натисніть кнопку **Старт/Пауза**.
3. Оберіть потрібний режим роботи та повторно натисніть кнопку **Старт/Пауза**.



- Режим блокування від дітей може бути увімкнений у будь-який час. Його буде автоматично вимкнено після завершення прання.

РЕЖИМ ТАЙМЕРА



УСТАНОВКА ТАЙМЕРА

- Натисніть кнопку **Живлення**;
- Оберіть необхідний режим прання та опції, якщо необхідно;
- Натисніть кнопку **Режим таймера** і задайте бажаний час завершення прання;
- Кожне натискання кнопки **Режим таймера** відкладає запуск на 3, 6 та 9 годин.
- Значення таймеру – це запланований час закінчення прання або вибраного етапу (прання, полоскання, віджимання).
- В залежності від умов подачі води та її температури реальний час прання може відрізнятись від заданого значення таймеру.

Відображення

- Лампочка показує час відстрочки і процес прання.
- Цифри **3ч, 6ч, 9ч** показують час, на який можна відкласти обраний процес.
- Символи **Стирка, Полоск., Отжим** показують процес прання.
- У момент встановлення відстрочки часу:**
 - Включається лампочка над вибраним значенням відстрочки.
 - Наприклад, якщо Ви встановили час відстрочки на 6 годин, лампочка над індикатором **6ч** починає блимати. Після закінчення 3 годин, лампочка над індикатором **3ч** також почне блимати.
 - Після закінчення часу очікування на дисплеї загориться індикатор відповідного етапу, в залежності від обраного режиму прання.
- У звичайному режимі:**
 - При включенні пральної машини 3 лампочки загоряються. При виборі будь-якого режиму загоряється відповідний йому індикатор.
 - Для активації вибраного режиму, натисніть кнопку **Старт/Пауза**, при цьому індикатор відповідного етапу займеться.

Використання пральної машини

Отжим



F8068QD(P)(1~9)



F1068QD(P)(1~9)



F1268QD(P)(1~9)

- Кнопка **Отжим** призначена для вибору швидкості обертання барабану під час віджимання. Швидкість віджимання вимірюється в обертах на хвилину.

1. Вибір швидкості віджимання

- Допустимі значення швидкості віджимання в залежності від обраного режиму прання наведено нижче.

F8068QD(P)(1~9)

- **Хлопок, Хлопок Быстро, Полоск.+Отжим, Быстро 30**

Без слива - Без отжима - 400 - 600 - 800

- **Деликатная, Пуховое одеяло, Одежда малыша, Синтетика, Ручная стирка/Шерсть**

Без слива - Без отжима - 400 - 600

- **Отжим**

Без отжима - 400 - 600 - 800

F1068QD(P)(1~9)

- **Хлопок, Хлопок Быстро, Полоск.+Отжим, Быстро 30**

Без слива - Без отжима - 400 - 800 - 1000

- **Деликатная, Пуховое одеяло, Одежда малыша, Синтетика, Ручная стирка/Шерсть**

Без слива - Без отжима - 400 - 800

- **Отжим**

Без отжима - 400 - 800 - 1000

F1268QD(P)(1~9)

- **Хлопок, Хлопок Быстро, Полоск.+Отжим, Быстро 30**

Без слива - Без отжима - 400 - 800 - 1200

- **Деликатная, Пуховое одеяло, Одежда малыша, Синтетика, Ручная стирка/Шерсть**

Без слива - Без отжима - 400 - 800

- **Отжим**

Без отжима - 400 - 800 - 1200

2. Без отжима

- Якщо вибрано цей режим, барабан буде зупинений після зливу води.

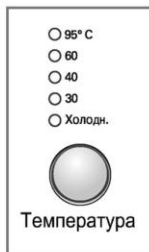
3. Без слива

- Якщо Вам необхідно піти, а прання ще не закінчилось, Ви можете обрати функцію **Без слива** послідовним натисканням на кнопку **Отжим**. Після повного циклу прання та полоскання машина на буде зливати воду. Це дозволить вашим речам залишатися в воді та не м'ятися.
- Якщо у Вас включено режим **Без слива**, а Ви хочете його відмінити, натисніть на кнопку **Старт/пауза** для відміни режиму **Без слива** та увімкнення швидкості віджимання або програми.
- Для того, щоб запустити програму, натисніть на кнопку **Старт/пауза** ще раз.

Індикатор на панелі управління показує, чи вибраний цей режим.

Використання пральної машини

ТЕМПЕРАТУРА ВОДИ



- Кнопка Темп. призначена для вибору температури води.
- Холодна
- 30°C / 40°C / 60°C / 95°C

Індикатори на панелі управління показують вибрану температуру води.

Допустимі значення температури води в залежності від обраного режиму прання детально наведені на сторінці 13.

Дисплей



1. Індикація особливих режимів

- При увімкненому режимі блокування від дітей на дисплеї відображуються літери "L".



2. Індикація результатів самоперевірки

- У разі виникнення несправностей у роботі пральної машини на дисплеї відображується тип виявлених несправностей:

Якщо на дисплеї відображуються якісь із цих символів, зверніться до розділу "Усунення несправностей" на сторінці 25.

3. Завершення прання

- Якщо прання закінчена, енергія відключається автоматично після звукового сигналу. Вимкніть машину і закрийте кран подачі води.
- Час прання й температура води можуть відрізнятися від зазначеного в залежності від кількості завантаженого одягу, тиску води, а також інших умов.
- Час, який відображується на дисплеї, може скидатися в процесі прання (макс. 60 хвил.) в залежності від часу нагрівання води до заданої температури.
- При порушенні балансу або при запуску програми видалення піни час прання може бути збільшено (макс. 45 хвил.).

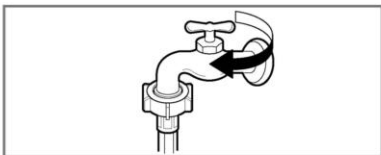
О **бслуговування**

- * Щоб уникнути ураження електрикою, перед чищенням внутрішніх частин пральної машини завжди від'єднуйте дріт живлення від електричної розетки.
- * При утилізації виробу обріжте дроти живлення та знищьте штепсельну вилку. Зламайте замок дверцят, щоб діти не могли випадково закритися всередині.

■ **Фільтр води, що поступає**

- Миготливі індикатори **Предв.** та **Без складок** на панелі управління означають, що вода не надходить в пральну машину.
- Якщо вода занадто жорстка або містить вапняний осад, фільтр води, що поступає, може засмітитись.

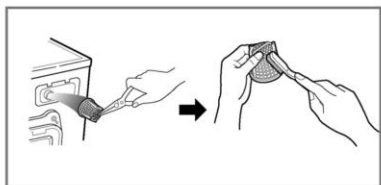
Тому рекомендовано час від часу його чистити.



1. Перекрийте доступ води.



2. Від'єднайте водозабірний шланг.



3. Прочистіть фільтр твердою щетинним пензлем.



4. Під'єднайте та закріпіть водозабірний шланг.

О **бслуговування**

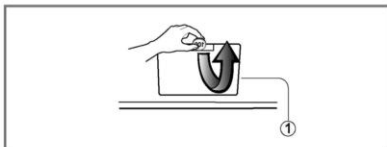
■ **Фільтр дренажного насосу**

* Дренажний фільтр затримує нитки та дрібні предмети, котрі могли залишитися в одязі.

З метою забезпечення безперебійної роботи пральної машини регулярно перевіряйте стан цього фільтра.

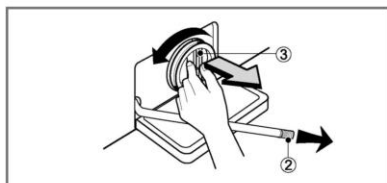
▲ УВАГА

Перш ніж відкривати фільтр дренажного насосу, злийте залишки води з дренажного шлангу.

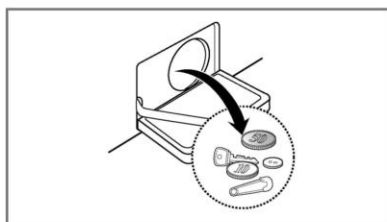


1. Відкрийте декоративну кришку (1) на нижній панелі пральної машини за допомогою монетки. Звільніть малий дренажний шланг, витягнувши його на всю довжину.

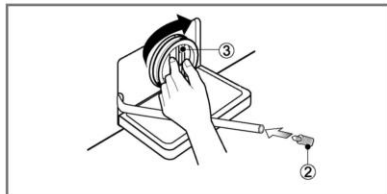
▲ УВАГА! Переконайтеся, що шланг не перегнутий та/або не стиснутий.



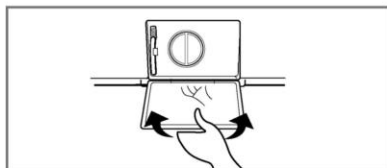
2. Використовуйте будь-яку ємність для стоку води. Витягніть заглушку (2) малого дренажного шлангу та дайте воді повністю витекти. Потім відкрийте фільтр дренажного насосу (3), повернувши його проти годинникової стрілки.



3. Вийміть усі сторонні предмети та прочистіть фільтр (3). Після чого вставте фільтр (3) на місце та, повернувши його за годинниковою стрілкою щільно затягніть.



4. Закрийте дренажний шланг заглушкою (2) та поверніть до вихідного положення.

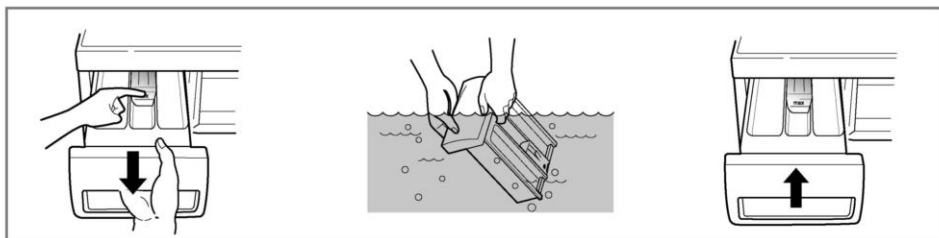


5. Закрийте кришку (1) на нижній панелі.

О **бслуговування**

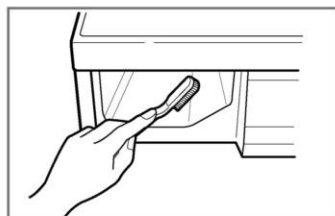
■ **Висувний ящик**

- * Із часом пральний порошок та пом'якшувач тканин утворюють осад у висувному ящику.
- Необхідно періодично промивати висувний ящик струменем води.
- За необхідності ящик можна вийняти з машини повністю. Для цього потрібно натиснути на стопорну засувку і висунути ящик.
- З метою забезпечення чищення верхню частину контейнера для пом'якшувача тканин можна зняти.



■ **Виймка висувного ящика**

- * Порошок може накопичуватися у виймці для ящика, тому слід час від часу чистити цю виймку.
- Після закінчення чищення поставте на місце висувний ящик та увімкніть машину в режимі полоскання.



■ **Барабан пральної машини**

- * Якщо у Вашому районі жорстка вода, застосовуйте спеціальні склади, що очищують від накипу та вапна у важкодоступних місцях машини.
- * Хоча барабан пральної машини виготовляється з нержавіючої сталі, цятки іржі можуть бути викликані маленькими металевими деталями (скріпками для паперу, булавками), які застрягли в барабані.
- * Час від часу барабан пральної машини повинен чиститись.
- * Якщо ви використовуєте антинакипін, фарбник чи висвітлювач, переконайтеся, що він підходить до пральної машини.
- Антинакипін може містити компоненти, що негативно впливають на деякі частини Вашої пральної машини.
- Видаляйте плями спеціальним засобом для видалення плям зі сталі.
- Ніколи не використовуйте губки зі сталюгого дроту.

■ **Чищення пральної машини**

1. **Чищення зовнішніх частин**

Відповідний догляд за пральною машиною дозволить подовжити строк її використання.

Зовнішні частини пральної машини необхідно промивати теплою водою з нейтральним миючим засобом, що не містить абразивних часток. Після вологого чищення протріть машину чистою ганчіркою і дайте їй висохнути.

▲ УВАГА Не протирайте машину етиловим спиртом, розчинниками, засобами, що містять хлор та іншими подібними речовинами.

2. **Чищення внутрішніх частин**

Промивайте внутрішні частини 1 склянкою (250 мл) відбілювача, змішаного з 2 склянками (500 мл) прального порошку.

Увімкніть машину і дайте їй повністю виконати програму прання із використанням гарячої води.

За необхідності повторіть процедуру.

ЗАУВАЖЕННЯ Для видалення осаду, залишеного жорсткою водою, використовуйте лише спеціально призначені для пральних машин очищувачі.

■ **Догляд за машиною взимку**

Якщо пральна машина знаходиться в умовах, у яких можливе замерзання води, для запобігання пошкодженню машини необхідно виконати наступні дії:

1. Закрийте кран подачі води.
2. Від'єднайте шланг подачі води та дренажний шланг.
3. Підключіть шнур живлення до відповідним чином заземленої розетки.
4. Налийте 1 галон (3,8 л) нетоксичного антифризу в пустий барабан.
Закрийте дверцята.
5. Увімкніть режим обертання барабана на 1 хвилину, аби злити всю воду.
При цьому антифриз буде видалено не повністю.
6. Відключіть шнур живлення від електричної розетки, висушіть барабан та закрийте дверцята.
7. Витягніть висувний ящик. Злийте залишки води з його відділень та повністю висушіть його. Поставте ящик на місце.
8. Залиште пральну машину у вертикальному положенні.
9. Для видалення залишків антифризу із пральної машини після закінчення зберігання, увімкніть машину і дайте їй виконати повний цикл прання із використанням прального порошку. При цьому не закладайте в машину одяг.

у сунення несправностей

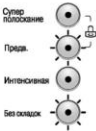
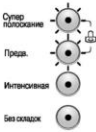
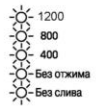
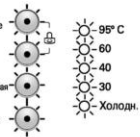

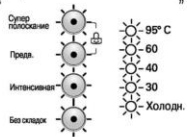
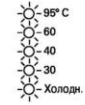
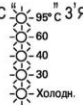
* Дана пральна машина обладнана системою самодіагностики, котра дозволяє виявити порушення в роботі на початковій стадії та вжити відповідних заходів. Якщо пральна машина функціонує неправильно або не працює взагалі, перевірте наступні моменти, перш ніж звертатися до сервісної служби.

Симптом	Можлива причина	Рішення
Деренчання чи дзвін	<ul style="list-style-type: none"> У барабан чи в насос потрапили сторонні предмети, наприклад, монетки. 	Зупиніть пральну машину та перевірте барабан і фільтр дренажного насосу. Якщо при повторному ввімкненні машини шум не припинився, зверніться до сервісної служби.
Стукіт	<ul style="list-style-type: none"> Велика кількість завантаженої білизни може викликати стукіт. Як правило, це не свідчить про порушення в роботі. 	Якщо звук не припиняється, можливо, порушений баланс в барабані пральної машини. Зупиніть прання і перекладіть білизну рівномірно.
Вібрація	<ul style="list-style-type: none"> Не всі транспортувальні болти і частини упаковки видалено. Не всі ніжки щільно стоять на підлозі. Білизну в барабані пральної машини розподілено нерівномірно. 	Якщо транспортувальні болти не було видалено під час установки, дотримуйтеся інструкцій щодо видалення транспортувальних болтів у розділі "Установка". Відрегулюйте горизонтальне положення пральної машини. Зупиніть прання та перекладіть білизну.
Протікання води	<ul style="list-style-type: none"> З'єднання шлангу із краном чи пральною машиною послабло. Зливні труби засмітілися. 	Перевірте і, за необхідності, затягніть з'єднання шлангів. Прочистіть зливні труби. За необхідності викличте водопровідника.
Надмірне утворення піни	<ul style="list-style-type: none"> Можливо, засипано надто багато порошку або порошку невідповідного типу. 	Необхідно зменшити кількість миючого засобу. Пральний порошок повинен відповідати типу пральної машини. Утворення надмірної кількості піни може призвести до протікання води.
Вода не надходить до машини або надходить дуже повільно	<ul style="list-style-type: none"> Надходження води недостатнє для роботи машини. Кран постачання води відкритий неповністю. Водозабірний шланг стиснуто. 	Спробуйте під'єднатися до іншого крану. Відкрийте кран повністю. Розпряміть шланг.
Вода не стікає із пральної машини або стікає дуже повільно	<ul style="list-style-type: none"> Фільтр надходження води засмічено. Дренажний шланг стиснуто чи засмічено. Фільтр дренажного насосу засмічено. 	Прочистіть фільтр води, що надходить. Прочистіть та розпряміть дренажний шланг. Прочистіть фільтр дренажного насосу.
Пральна машина не вимикається	<ul style="list-style-type: none"> Шнур живлення не підключений до електричної розетки або під'єднання послабло. Згорів плавкий запобіжник, спрацював автоматичний переривач або стався збій в надходженні електроенергії. Кран надходження води перекрито. 	Щільно під'єднайте штепсельну вилку до електричної розетки. Увімкніть автоматичний переривач або замініть плавкий запобіжник. Не встановлюйте запобіжник із великим порогом спрацювання. Якщо причина спрацювання запобіжника – перевантаження ланцюга, викличте кваліфікованого електрика. Відкрийте кран подачі води.



у сунення несправностей

Симптом	Можлива причина	Рішення
Барабан не обертається	<ul style="list-style-type: none">• Дверцята зачинені нещільно.	Закрийте дверцята та натисніть кнопку Старт/пауза . Можливо, машині після цього знадобиться декілька хвилин, аби почати віджимання. Віджимання може розпочатися лише при зачинених дверцятах.
Дверцята не відкриваються		З метою безпеки під час роботи машини дверцята блокуються. Почекайте дві–три хвилини перш ніж відчиняти дверцята, аби дати запірному механізмові її розблокувати.
Час прання збільшився		Час прання може збільшуватися чи зменшуватися в залежності від кількості завантаженої білизни, температури води та інших умов. При порушенні балансу в барабані або під час запуску програми видалення піни, час прання може бути збільшено.

у сунення несправностей

Симптом	Можлива причина	Рішення
	<ul style="list-style-type: none"> • Надходження води недостатнє для роботи машини. • Кран подачі води відкрито не повністю. • Водозабірний шланг стиснуто. • Фільтр води, що надходить, засмічено. 	<p>Спробуйте під'єднатися до іншого крану.</p> <p>Відкрийте кран повністю.</p> <p>Розпрямуйте шланг.</p> <p>Прочистіть впускний фільтр.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Дренажний шланг стиснуто чи засмічено. • Фільтр дренажного насоса засмічено. 	<p>Прочистіть і розпрямуйте дренажний шланг.</p> <p>Прочистіть фільтр дренажного насоса.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Завантажено занадто мало білизни. • Завантажена білизна розташована нерівномірно. • Пральна машина обладнана системою контролю балансу в барабані. Під час прання важких предметів, наприклад, килимів або халатів, ця система може зупинити обертання барабану. 	<p>Додайте 1–2 схожих предмети для вирівнювання завантаження в барабані.</p> <p>Перекладіть білизна аби забезпечити рівномірне обертання.</p> <p>Якщо білизна занадто мокра після закінчення режиму, додайте маленькі предмети для вирівнювання завантаження в барабані та повторіть процес віджимання.</p>
	 <p>• Дверцята не зачинені.</p>	<p>Закрийте дверцята.</p> <p>Якщо напис "  "</p> <p>не зникне, зверніться у службу підтримки клієнтів LG за безкоштовними телефонними лініями (див. останню сторінку).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Напис "  з'являється у випадку неполадку у температурному датчику води. 	<p>Відключіть машину від електричної мережі та зверніться у службу підтримки клієнтів LG за безкоштовними телефонними лініями (див. останню сторінку).</p>

у сунення несправностей

Симптом	Можлива причина	Рішення
	<ul style="list-style-type: none"> • Напис "Супер повноване"  Права  Інтенсивна  Без осадок  <p>З'являється у випадку переповнення машини водою, через несправний клапан.</p>	<p>Закрийте кран подачі води. Відключіть машину від електричної мережі. Зверніться у службу підтримки клієнтів LG за безкоштовними телефонними лініями (див. останню сторінку).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Напис "Супер повноване"  Права  Інтенсивна  Без осадок  <p>З'являється у випадку неполадок у датчику рівня води.</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> • Перевантаження електродвигуна. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Перевантаження електродвигуна. 	



УТИЛІЗАЦІЯ СТАРОГО ОБЛАДНАННЯ

1. Символ на пристрої, що зображує перекреслене відро для сміття на колесах, означає, що на виріб розповсюджується Директива 2002/96/ЕС.
2. Електричні та електронні пристрої повинні утилізуватися не разом із побутовим сміттям, а через спеціальні місця, вказані урядовими та місцевими органами влади.
3. Правильна утилізація старого обладнання допоможе запобігти потенційно шкідливому впливу на оточуюче середовище і здоров'я людини.
4. Для отримання більш докладних відомостей про порядок утилізації старого обладнання зверніться до адміністрації міста, службу, що займається утилізацією або до магазину, де було придбано прилад.

Гарантія не розповсюджується на:

- Візити служби ремонту для вивчення, як користуватися приладом.
- Якщо використовується будь-яка інша напруга, крім рекомендованого для машини.
- Якщо прилад пошкоджено у разі нещасного випадку або стихійного лиха.
- Якщо прилад пошкоджено внаслідок неправильної експлуатації, не передбаченої правилами інструкції.
- Якщо прилад використовується для ознайомлення з інструкцією або деталі, що входять до комплекту замінені.
- Якщо прилад пошкоджено через домашніх тварин або щурі, тарганів і т.д.
- Якщо з'являються звичайні для приладу шуми та вібрації: звук води, що зливається, звук при віджиманні, попереджувальні сигнали.
- Гарантія не має на увазі установку приладу, під'єднання шлангів.
- Гарантія не включає обслуговування, рекомендоване в інструкції.
- Постачальник не зобов'язаний видаляти з машини сторонні об'єкти, включаючи насос, фільтри, цвяхи, дроти, шурупи і т.д.
- Постачальник не зобов'язаний замінити пробки чи міняти кабелі в домі.
- Постачальник не зобов'язаний виправляти наслідки некваліфікованого ремонту.
- Постачальник не зобов'язаний відшкодовувати збиток особистому майну, прямою чи опосередкованою причиною якого стала можлива несправність приладу.
- Гарантія не розповсюджується у тих випадках, коли товар використовується у комерційних цілях. (Наприклад, місця загального використання, такі як готель, навчальний центр, будинок, що здається в оренду).

Д

ЛЯ НОТАТОК

Д

ЛЯ НОТАТОК

Д

ЛЯ НОТАТОК



LG Electronics Inc.